

**Libros de actualidad****Un clásico y una antología teatral**

"Un clásico es un libro que nunca termina de decir lo que tiene que decir". Con este epígrafe del escritor Italo Calvino, María Luisa Vial y Gabriela Andrade dan comienzo a su introducción, selección, traducción, relato y notas de LA ILIADA DE HOMERO, que publica Editorial Universitaria.

Las autoras han tenido presente que todo gran texto clásico tiene algo de arduo a causa de su enorme riqueza y sus múltiples posibilidades de interpretación, pero no hay necesidad de agregarle dificultades, como podría ser un lenguaje rebuscado o propio de épocas pasadas, o bien enfrentar al lector en una primera oportunidad a textos de una longitud desusada en nuestros acelerados tiempos. De ahí que el atractivo de esta versión resida precisamente en su cualidad de "lengua cercana" y su transparencia que permite traslucir la indudable "noblez" homérica.

La presente edición ha sido preparada para permitir a los lectores el mejor aprovechamiento de los estímulos contenidos en este ejemplo imperecedero de la poesía

universal. Notas al final de cada Canto, selección de pasajes traducidos atendiendo a su belleza y luego a su importancia para la comprensión de la totalidad del poema y el conocimiento del mundo natural y cultural de su época, son algunas de las cualidades que se pueden destacar en la apreciable y valiosa versión de LA ILIADA DE HOMERO que nos ofrecen sus autoras.

Texto obligatorio en los programas de educación media y de educación superior en algunas carreras, LA ILIADA DE HOMERO se veía necesitada de una versión adecuada en nuestra lengua, que entusiasmara y facilitara su comprensión. María Luisa Vial y Gabriela Andrade han satisfecho con creces esta necesidad.

**ANTOLOGIA TEATRAL**

Bajo el sello de Editora Universitaria, ha sido publicada esta antología del teatro de Alejandro Sieveking que reúne las tres obras más representativas de la laboriosa trayectoria de su autor: INGENUAS PALOMAS, estrenada en 1989; TRES TRISTES TIGRES, estrenada en 1967,

y LA REMOLIENDA, cuyo estreno se realizó en 1965.

El extenso prólogo de Eduardo Guerrero da cuenta del trabajo dramático de Sieveking, para continuar con una referencia a cada una de sus obras, y en especial a las incluidas en este volumen. Motivos dramáticos; profundización psicológica en los personajes, evolución del autor, son algunos de los temas tratados por Guerrero y que permiten un correcto acercamiento a este brillante representante de la generación del 50 o generación de dramaturgos de los teatros universitarios.

Las tres obras presentadas, son una buena instancia para conocer y acercarse a la dramaturgia de Alejandro Sieveking: las dos primeras -LA REMOLIENDA y TRES TRISTES TIGRES- como paradigmas de sus dos etapas principales, y la última -INGENUAS PALOMAS-, en la búsqueda de cierto grotesco esperpéntico, que se instaura como una nueva veta que el escritor recién comienza a explorar.

## Un Clásico y una antología teatral [artículo].

### Libros y documentos

#### FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

#### FORMATO

Artículo

#### DATOS DE PUBLICACIÓN

Un Clásico y una antología teatral [artículo].

#### FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

#### INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

#### UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)

Mapa